

Dr. Senst

DMT-4333

DE BATTERIE-SICHERHEITSHIN- WEISE

Erneuern Sie die Batterien, wenn das Batterie-Symbol im Display erscheint.

Schwache Batterien umgehend aus dem Batteriefach entfernen, weil sie auslaufen und das Gerät beschädigen können.

Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen.

Immer alle Batterien gleichzeitig austauschen.

Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden.

Legen Sie Batterien korrekt ein, beachten Sie die Polarität (+/-). Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät mindestens 3 Monate nicht mehr benutzen.

Batterien von Kindern fernhalten. **Es besteht Explosionsgefahr!**

Nicht kurzschließen! **Es besteht Explosionsgefahr!**

Nicht ins Feuer werfen! **Es besteht Explosionsgefahr!**

Werfen Sie verbrauchte Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel.

EN BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

Replace the batteries when the battery symbol appears in the display.

Immediately remove weak batteries from the battery compartment, as they may leak and damage the device.

In case of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention immediately.

If a battery is swallowed, seek medical attention immediately. Always replace all batteries at the same time.

Only use batteries of the same type, do not use different types or used and new batteries together. Insert batteries correctly, observe the polarity (+/-).

Remove batteries if you do not use the device for at least 3 months.

Keep batteries away from children.

Do not recharge batteries! **There is a danger of explosion!**

Do not short-circuit! **There is a danger of explosion!**

Do not throw into fire! **There is a danger of explosion!**

Do not dispose of used batteries and rechargeable batteries in the household waste, but in the special waste or in a battery collection station in the specialized trade.

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES

Remplacez les piles lorsque l'icône de pile s'affiche à l'écran.

Retirez immédiatement les piles faibles du compartiment à piles, car elles risquent de fuir et d'endommager l'appareil.

En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincer immédiatement et abondamment la zone concernée à l'eau claire et consulter immédiatement un médecin.

Si une pile a été avalée, consultez immédiatement un médecin.

Remplacez toujours toutes les piles en même temps.

Utilisez uniquement des piles du

même type, ne mélangez pas des piles de types différents ou des piles usagées et des piles neuves. Insérez correctement les piles, respectez la polarité (+/-).

Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant au moins 3 mois.

Conservez les piles hors de portée des enfants.

Ne pas recharger les piles!

Risque d'explosion !

Ne pas court-circuiter !

Risque d'explosion !

Ne pas jeter dans le feu !

Risque d'explosion !

Ne jetez pas les piles et les batteries usagées dans les ordures ménagères, mais les éliminer conformément aux règles en vigueur ou dans un point de collecte de piles dans un magasin spécialisé.

IT AVVERTENZE SULLA SICUREZZA PER LE BATTERIE

Sostituire le batterie quando sul display appare il simbolo della batteria.

Rimuovere subito le batterie quasi scariche dallo scomparto delle batterie, perché si consumano e possono danneggiare il dispositivo.

In caso di contatto con gli acidi delle batterie lavare subito i punti in questione con un'elevata quantità di acqua del rubinetto e rivolgersi subito a un medico.

Se una batteria dovesse venir inghiottita, rivolgersi subito a un medico.

Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.

Inserire solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare nel contempo diversi tipi di batterie o batterie nuove o utilizzate.

Inserire le batterie nel modo corretto, osservare la polarità (+/-).

Estrarre le batterie se non utilizzate più il dispositivo per almeno 3 mesi.

Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini.

Non ricaricare le batterie!

C'è pericolo di esplosione!

Non causare cortocircuito!

C'è pericolo di esplosione!

Non gettarle nel fuoco!

C'è pericolo di esplosione!

Non smaltire le batterie e gli accumulatori usati nei rifiuti domestici ma nei rifiuti speciali o in un punto di raccolta per batterie di un negozio specializzato.

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

Cambie las baterías cuando aparezca el símbolo de batería en la pantalla.

Retire de inmediato las baterías descargadas del compartimiento de baterías, porque pueden tener filtraciones y dañar el dispositivo. Si se ha tenido contacto con el ácido de las baterías, enjuague de inmediato las partes afectadas con abundante agua limpia, y consulte a un médico en seguida.

Si se ha tragado una batería debe consultarse de inmediato al médico.

Cambie siempre todas las baterías simultáneamente.

Utilice solamente baterías del mismo tipo, no use tipos diferentes, ni mezcle baterías usadas y nuevas.

Insértese las baterías correctamente, tomando en cuenta la polaridad (+/-).

Retire las baterías si no va a utilizar el dispositivo en por lo menos 3 meses.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

¡No recargue las baterías!

¡Hay peligro de explosión!

¡No cortocircuite las baterías!

¡Hay peligro de explosión!

¡No las arroje al fuego!

¡Hay peligro de explosión!

No deseche las baterías y acumuladores usados en la basura, sino en los desechos especiales o en una estación de recolección de baterías en las tiendas especializadas.

FI PARISTOJEN TURVALLISUUTTA KOSKEVAT OHJEET

Vaihda paristot uusiin, kun paristojen kuvake näkyy laitteen näytössä.

Poista paristot, joiden varuustaso on alhainen, välittömästi paristokotelosta, sillä ne voivat vuotaa ja vaurioittaa laitetta.

Jos paristohappoa pääsee iholle, huuhtelee kyseiset kohdat välittömästi puhtaalla runsaalla vedellä ja hakeudu sitten välittömästi lääkäriin.

Jos joku nielee pariston, ota heti yhteyttä lääkəriin.

Vaihda aina kaikki paristot samalla kertaa.

Käytä vain samaa tyyppiä olevia paristoja – laitteeseen ei saa asettaa keskenään erityyppisiä paristoja eikä samanaikaaisesti käytettyjä ja uusia paristoja. Aseta paristot oikein paikilloleen ja huomioi paristojen oikea napaisuus (+/-).

Poista paristot laitteesta, jos laitetta ei ole käytetty vähintään kolmeen kuukauteen.

Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta.

Paristoja ei saa ladata uudelleen!

Räjähdyysvaara!

Älä oikosulje! **Räjähdyysvaara!**

Älä heitä paristoja tuleen! **Räjähdyysvaara!**

Älä hävitä paristoja tai akkuja kotitalousjätteen mukana. Paristot tulee hävittää ongelmajätteenä tai toimittama ne erikoismyymälöiden yhteydessä oleviin paristojen keräyspisteisiin.

SE BATTERI-SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Byt ut batterierna, när batterisym-bolen visas i displayen.

Ta genast ut tomma batterier från batterifacket, eftersom de kan läcka och skada enheten.

Om du kommer i kontakt med batterisyra, skölj omedelbart de drabbade områdena med mycket

rent vatten och uppsök läkare omedelbart.

Om ett batteri sväjs, uppsök omedelbart läkare.

Byt alltid ut alla batterier samtidigt.

Sätt endast i batterier av samma typ, använd inte olika typer eller använda och nya batterier tillsammans.

Sätt i batterierna korrekt och observera polariteten (+/-).

Om du inte använder enheten under minst 3 månader.

Håll barn borta från batterier.

Ladda inte batterierna! **Explosionsrisk!**

Kortslut inte! **Explosionsrisk!**

Kasta inte enheten i elden! **Explosionsrisk!**

Kasta inte använda batterier och uppladdningsbara batterier i hushållssoporna, utan i det farliga avfallet eller på en batteriinsamlingsplats i en fackaffär.

PL WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTA DOTYCZĄCE BATERII

Wymieniać baterie, kiedy na wyświetlaczu pojawi się symbol baterii.

Slabe baterie niezwłocznie wymiować z komory baterii, ponieważ wyciekają i mogą uszkodzić uszkodzenie.

W przypadku kontaktu z elektrolytem zabrudzone miejsca należy natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Jeśli bateria zostanie połknięta, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

Zawsze wymieniać jednocześnie wszystkie baterie.

Stosować tylko baterie tego samego typu, nie używać ze sobą różnych typów ani baterii używanych i nowych.

Włożyć prawidłowo baterie, uwzględniając ich biegunowość (+/-).

Wyjąć baterie, jeśli urządzenie nie

będzie używane przez co najmniej 3 miesiące.

Nie pozwalaj zbliżać się dziecinom.

Nie ładować ponownie baterii!
Występują niebezpieczeństwo wzbuch!

Nie zwierać!
Występują niebezpieczeństwo wzbuch!

Nie wyrzucać do ognia!
Występują niebezpieczeństwo wzbuch!
Zużytych baterii i akumulatorów nie wyrzucać z odpadami domowymi, lecz z odpadami specjalnymi lub do stacji zbiórki baterii w specjalistycznych sklepach.

NL

BATTERI-VEILIGHEIDSINSTRUCITIES

Vervang de batterijen wanneer het batterijsymbool op het display verschijnt.

Verwijder zwakke batterijen onmiddellijk uit het batterijcompartiment omdat ze gaan lekken en het apparaat kunnen beschadigen.

Spoel bij contact met batterijzuur de betreffende plaatsen direct met voldoende schoon water af en bezoek onmiddellijk een arts.

Wanneer een batterij is ingeslikt dient onmiddellijk een arts te worden bezocht.

Vervang altijd alle batterijen tegelijk.

Plaats alleen batterijen van hetzelfde type, gebruik geen verschillende types of gebruikte en nieuwe batterijen samen.

Plaats de batterijen correct en let op de polariteit (+/-).

Haal de batterijen eruit wanneer u het apparaat minstens 3 maanden niet meer gebruikt.

Houd batterijen uit de buurt van kinderen.

Laad batterijen niet opnieuw op!
Er bestaat explosiegevaar!

Niet kortsluiten!
Er bestaat explosiegevaar!

Niet in het vuur werpen!
Er bestaat explosiegevaar!

Goed gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil maar

bij het speciale afval of breng ze naar een batterij inzamelplaats bij een dealer.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K BATERII

Baterie vyměňte, jakmile se na displeji objeví ikona baterie.

Slabě baterie okamžitě vyjměte z příhrádky, protože se mohou vybit a poškodit přístroj.

Při kontaktu s akumulátorovou kyselinou okamžitě opláchněte zasažené místo velkým množstvím čisté vody a neprodělně vyhledejte lékaře.

Pokud by došlo ke spolknutí baterie, je nutno okamžitě vyhledat lékaře.

Vyměňujte vždy všechny baterie najednou.

Vkládejte pouze baterie stejného typu, nepoužívejte různé typy baterií a nevykládejte společně použité a nové baterie.

Vložte baterie správně, dbejte na správnou polaritu (+/-).

Pokud přístroj nepoužíváte déle než 3 měsíce, vyjměte baterie.

Ukládejte baterie mimo dosah dětí.

Nedobíjejte baterie!
Hrozí nebezpečí výbuchu!

Nezkratujte baterie!
Hrozí nebezpečí výbuchu!

Nevhazujte baterie do ohně!
Hrozí nebezpečí výbuchu!

Nevyhazujte použité baterie do komunálního odpadu, ale likvidujte je jako nebezpečný odpad, např. je odevzdejte na sberném místě k odborné likvidaci.

LT

BATERIJOS SAUGOS NURODYMAI

Jei ekrane rodomas baterijos simbolis, baterijas reikia pakeisti.

Išsikrovusias baterijas iš karto išimkite iš baterijų skyrelio, nes jos gali išsibgti ir sugadinti prietaisą.

Jvykus sąlyčiui su baterijos rūgštimi, tas vietas, ant kurių patenka rūgštis, iš karto nuplaukite

dideliu kiekiu švaraus vandens ir kuo skubiau kreipkitės į gydytoją.

Prarijus bateriją, kuo skubiau kreipkitės į gydytoją.

Visas baterijas visada keiskite vienu metu.

Naudokite tik to paties tipo baterijas. Nenaudokite skirtingų tipų arba naudotų ir naujų baterijų kartu.

Baterijas įdėkite tinkamai, atkreipkite dėmesį į poliarius (+/-).

Jeigu prietaiso nenaudosite mažiausiai 3 mėnesius, baterijas išimkite.

Baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Baterijų pakartotinai įkrauti negalima!
Yra sprogiemo pavojus!

Venkite trumpojo jungimo!
Yra sprogiemo pavojus!

Nemeskite į ugnį!
Yra sprogiemo pavojus!

Panaudotų baterijų ir akumuliatorių nemeskite į buitines atliekas. Jas meskite į specialiąją atliekų konteinerį arba į specializuotose paroduotose pastatytas baterijų surinkimo dėžes.

LV

BATERIJAS DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Nomainiet baterijas tiklīdz ekrānā ir redzams baterijas simbols.

Iztukšotās baterijas nekavējoties izņemiet no bateriju nodalījuma, jo tās var izietcēt un bojāt ierīci.

Saskaroties ar bateriju skābi, skartās vietas nekavējoties noskalojiet ar pietiekamu daudzumu tīra ūdens un sazinieties ar ārstu.

Ja tiek norīta baterija, tad nekavējoties sazinieties ar ārstu.

Vienmēr mainiet visas baterijas vienlaicīgi.

Izmantojiet tikai viena veida baterijas, nevis dažādas vai lietotas, izmantotajiet tikai jaunus baterijas.

Ievietojiet baterijas pareizi, ievērojot polaritāti (+/-).

Izņemiet baterijas, ja ierīci nav plānots izmantot vismaz turpmākos 3 mēnešus.

Uzglabājiet baterijas bērniem nepieejamās vietās.

Nelādējiet baterijas atkārtoti!
Pastāv sprādzienbīstamība!

Neradīet išslēgumu!
Pastāv sprādzienbīstamība!

Nemetiet ugunī!
Pastāv sprādzienbīstamība!

Nemetiet lietotas baterijas un akumulatorus sadzīves atkritumos, bet gan iņpašajiem atkritumiem paredzētajās vietās vai bateriju savākšanas punktos tirdzniecības vietās.

GR

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Παρακολουμe να αναανεωτε τις μπαταρίες όταν εμφανιστεί το σύμβολο της μπαταρίας στην οθόνη.

Να αφαιρείτε άμεσα από τη θήκη των μπαταριών τυχόν κατεστραμμένες / φθαρμένες μπαταρίες επειδή ενδέχεται να εκκρίσουν υγρά τα οποία βλάπτουν το συσκευή.

Σε περίπτωση επαφής με το οξύ της μπαταρίας, ξεπλύνετε με άφθονο καθαρό νερό τα προσβεβλημένα σημεία και αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.

Εάν καταπίείτε μια μπαταρία, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Πάντα να αντικαθιστάτε όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα.

Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του ίδιου τύπου, και όχι μπαταρίες διαφορετικού τύπου και μην αναλλάσσετε χρησιμοποιούμενες και καινούργιες μπαταρίες.

Τοποθετήστε τις μπαταρίες σωστά, όπως προσοχή στην πολικότητα (+/-).

Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για τουλάχιστον 3 μήνες.

Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Μην επαναφορτίζετε τις μπαταρίες!
Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!

Μην τις βραχυκυκλώνετε!

Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!

Μην τις πετάτε στη φωτιά!

Υφίσταται κίνδυνος έκρηξης!

Μην απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες και τους συσσωρευτές στα οικιακά απορριμμάτα παρά σε ειδικό κάδο απορριμμάτων ή σε σταθμό συλλογής μπαταριών σε εξειδικευμένα καταστήματα.

SK

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATERIU

Keď sa na displeji zobrazí symbol batérie, musíte batérie vymeniť.

Slabé batérie okamžite vyberte z priehánka na batérie, pretože by mohli vytiecť a poškodiť prístroj.

Pri kontakte s kyselinou batérie postihnute miesto ihneď umyte dostatočným množstvom čistej vody a okamžite vyhládajte lekára.

V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekára.

Vždy vymieňajte súčasne všetky batérie.

Používajte len batérie rovnakého typu, nikdy nepoužívajte spolu rôzne typy batérií alebo použité a nové batérie.

Batérie vkladajte správne, dávajte pozor na polaritu (+/-).

Ak prístroj už minimálne 3 mesiace nepoužívate, batérie vyberte.

Batérie držte mimo dosahu detí.

Batérie nikdy opätovne nenabíjajte!
Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!

Neskratujte!
Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!

Nevhazujte do ohňa!
Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!

Použíte batérie a akumulátory nevyhadzujte do domového odpadu, likvidujte ich so špeciálnym odpadom alebo odovzdajte v zberní batérií.

HU

ELEM BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓJA

Ha az elem szimbólum megjelenik a kijelzőn, cserélje ki az elemeket.

A gyenge elemeket haladéktalanul el kell távolítani az elemtartó rekeszből, mert kifolyhatnak, és a készüléket megromlíthatják.

Elemsavval történő érintkezés esetén az érintett területeket azonnal bő tisztá vízzel le kell mosni, és orvoshoz kell fordulni.

Amennyiben az elemet lenyelte, azonnal forduljon orvoshoz.

Mindig egyszerre cserélje az összes elemet.

Csak azonos típusú elemeket helyezzen be, ne használjon eltérő típusú, vagy használt és új elemeket együtt.

Megfelelően helyezze be az elemeket, ügyelje a polarításra (+/-).

Vegye ki az elemeket, ha a készüléket legalább 3 hónapig nem használja.

Az elemeket gyerekektől távol kell tartani.

Az elemeket újra feltölteni tilos!
Robbanásveszély áll fenn!

Ne zárja rövidre!
Robbanásveszély áll fenn!

Ne dobja a tűzbe!
Robbanásveszély áll fenn!

Az elhasznált elemeket és akkumulátorokat ne a háztartási, hanem a veszélyes hulladékok közé, vagy egy szakkereskedésbeli elemgyűjtő helyen helyezze el.